



TÜRK SANAYİCİLERİ VE İŞADAMLARI DERNEĞİ  
AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ – BRÜKSEL

**BRÜKSEL’DE BİR HAFTA 30 Nisan 2007 2007 / 16**

**BU SAYIDA:**

**AB – TÜRKİYE  
AB – ABD  
REKABET VE DEVLET YARDIMLARI  
ENERJİ  
BİLGİ VE İLETİŞİM TEKNOLOJİLERİ  
ÇEVRE  
AR - GE  
ADALET VE İÇİŞLERİ  
SOSYAL İŞLER  
SAĞLIK  
EĞİTİM**

**T Ü S İ A D B U S İ N E S S E U R O P E Ü Y E S İ D İ R**

MERKEZ : 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13  
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76  
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93  
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399  
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46  
A B D : 1250, 24<sup>th</sup> Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771

HAZIRLAYANLAR : Meltem Çakır - Dilek İftar Ateş [bxloffice@tusiad.org](mailto:bxloffice@tusiad.org)  
[www.tusiad.org](http://www.tusiad.org)



## AB – Türkiye

- Türkiye'deki Cumhurbaşkanlığı seçimlerinin demokratik bir şekilde yapılacağını düşünen AB Genelkurmay Başkanlığı tarafından 27 Nisan gecesı yapılan açıklama sonrasında ülkedeki seçim sürecini yakın takibe aldı. Genişlemeden sorumlu AB Komiseri Olli Rehn ordunun demokrasiyi seçilmiş hükümete bırakması gerektiğini belirtti. Rehn Türk ordusunun profesyonelliğine ve uluslararası barış gücü misyonlarına olan değerli katkısına saygı duyduklarını ancak, ordunun AB üyesi olmak isteyen bir ülkede demokratik işleyişe müdahale etmemeyi de bilmesi gerektiğini söyledi. AB'nin laik demokrasinin öneminin farkında olduğunu söyleyen Rehn, aynı zamanda demokrasiye ve demokratik yollarla seçilmiş hükümetin sorumluluğuna saygının da AB'nin temel ilkeleri arasında olduğunu vurguladı. AB Komisyonu Başkanı Jose Manuel Barroso ise Türkiye'nin AB'ye katılacağını umduklarını ancak, bunun için önce Türkiye'nin gerçek bir Avrupalı olması gerektiğini söyledi. [İnternet bağlantısı için](#)

## AB - ABD

- AB Dönem Başkanlığını yürüten Almanya'nın Başbakanı Angela Merkel, ABD Başkanı George W. Bush ile AB Komisyonu Başkanı Jose Manuel Barroso'nun katılacağı AB-ABD zirvesinin gündeminde iki taraf arasındaki ticari ilişkiler ilk sırada yer alıyor. Zirvede taraflar arasındaki ticari ortaklığın geliştirilmesine dönük bir ekonomik bütünleşme çerçeve anlaşması imzalanması öngörüldü. Zirvenin diğer gündem maddeleri arasında küresel ısınma ve iklim değişikliğiyle mücadele, Kosova, Orta Doğu Süreci, sürdürülebilir yeni kaynakların araştırılması sayesinde enerji güvenliğinin artırılması yer alıyor.

ABD ile AB arasındaki ticaret, dünyadaki toplam ticaretin %40'ını oluşturuyor. Gayrı safi yurt içi hasılatları toplamı ise tüm dünyanın %60'ını oluşturuyor. [İnternet bağlantısı için](#)

## Rekabet ve devlet yardımları

- AB Komisyonu'nun onayladığı şirket birleşmeleri ve satın almalar:

- İngiltere merkezli ham petrol rafineri şirketi Coryton Refinery'nin İsveç merkezli petrol rafine işlemleri, depolama, pazarlama ve uluslararası ticaret alanlarında faaliyet gösteren Petroplus Refining and Marketing Limited tarafından satın alınması;
- İngiltere merkezli eğlence hizmeti alanında faaliyet gösteren Tussaud's Group'un Lüksemburg merkezli Merlin Entertainments Group tarafından satın alınması;
- Hollanda merkezli Delhaize Nederland BV'nin yan kuruluşu olan Çek Cumhuriyeti merkezli Delvita'nın Alman REWE Group tarafından satın alınması.
- İsveç merkezli Scandic Hotels AB'nin yine İsveç merkezli mali yatırımlar alanında faaliyet gösteren EQT Limited tarafından satın alınması.
- Abbott Laboratories'in "in vitro" iş ünitesinin ABD merkezli General Electrics tarafından satın alınması.

- AB Komisyonu Belçika hükümetinin yük aktarma ve lojistik firması olan InterFerryBoats'a 95,3 milyon € değerinde para yardımını yapmasını kabul etti. Bu karar şirketin temel iş konularına odaklanması için oluşturulan yenilen yapılanma planına dayanıyor.

Ağustos 2003'te, Belçika Hükümeti Nisan ayında imzalanan çerçeve anlaşmasına dayanarak Ulusal Belçika Demiryolu'nun kendisine bağlı olan InterFerryBoats firmasının yeniden yapılanması için mali yardım sağlayacağını Komisyon'a bildirmişti. InterFerryBoats Fransa'ya yayılmak için yapılan projenin başarısız olması ve Belçika organizasyonunun yetersiz olması nedeniyle mali zorluk yaşamaktaydı. Şirketin yeniden yapılanma planı Fransa pazarından tümüyle çekilmek ve sadece Belçika pazarına yoğunlaşmak stratejisine yoğunlaştı. Komisyon yaptığı inceleme sonrasında



şirketin yeniden yapılanma planının iç pazardaki rekabete zarar vermediğine karar verdi.

[Internet bağlantısı için](#)

- AB Komisyonu devlet yardımı kuralları çerçevesinde Slovakya'nın Kysucké Nové Mesto bölgesindeki bilye yatağı üretimi projesinin genişletilmesi için Almanya merkezli Schaeffler Group'a bağlı INA Kysuce firmasına 30 milyon € tutarında vergi indirimi sağlanmasını onayladı. Bu yeni yatırımın toplam maliyeti yaklaşık 140 milyon € değerinde. [Internet bağlantısı için](#)

- AB Komisyonu Slovakya'nın batısında bulunan Danimarka Glunz&Jensen firmasının bir yatırım projesi için kullandığı 1,15 milyon € değerindeki kamu fonu ile ilgili bir soruşturma başlattı. Danimarka merkezli ve grafik sanatları sektöründe gösteren Glunz&Jensen, 2004 senesinden beri Slovakya'daki küçük firmalara yatırım yaparak, Danimarka ve İngiltere'deki üretimini bu bölgeye taşımıştı. Komisyon devam etmekte olan proje için sağlanan 1,15 milyon € tutarındaki yardımın ticari rekabeti olumsuz yönde etkilemesi olasılığını inceleyecek. [Internet bağlantısı için](#)

- AB Komisyonu İtalya/Sicilya Bölgesi yönetiminin Sicilya ve çevredeki küçük adalar arasında sefer yapan iki gemi şirketine vereceği hibeyi onayladı. Uscita Lines 1,25milyon €; Navigazione Generale Italiana ise 0,25 milyon değerinde para yardımı alacak. Mali yardım, yükselen yakıt fiyatları nedeniyle ortaya çıkan ek harcamaları karşılamayı amaçlıyor. [Internet bağlantısı için](#)

- AB Komisyonu Hollanda'nın Rotterdam limanının genişletilmesi için mali destek vermesini onayladı. Bu proje, halihazırdaki limanın genişletilmesi için tasarlandı. Rotterdam limanı 10,500 hektarlık alanıyla ulusal ve bölgesel ekonomiye büyük bir katkı sağlıyor. Rıhtım ve liman alanlarına olan talebin artması nedeniyle gündeme gelen genişleme projesinin Rotterdam Limanı'nda gelecekte baş gösterecek yer sıkıntısını çözmesi bekleniyor.

Projenin toplam maliyeti yaklaşık 2,8 milyar € tutarında; bu maliyetin büyük bir bölümü Rotterdam liman işletmesi tarafından karşılanacak. Projenin kamu altyapısıyla ilgili bölümü için 571 milyon € yardımda bulunacak olan Hollanda hükümeti, paylaşılan yeni alımlar için de liman yönetimine 500 milyon € sağlayacak.

Komisyon yeni alımlarda ödemenin pazar fiyatları temel alınarak yapılması ve limanın getireceği gelirin paylaşılması nedeniyle Hollanda hükümetinin sağlayacağı mali kaynağın devlet yardımı niteliği taşımadığına karar verdi. [Internet bağlantısı için](#)

## Enerji

- AB Komisyonu'nun enerjiden sorumlu Komiseri Andris Piebalgs TAPCO şirketi tarafından başlatılan Samsun-Ceyhan Petrol Boru Hattı inşaatının olumlu bir gelişme olduğunu ve bunun AB'nin yeni enerji politikası açısından çok önemli olduğunu belirtti. Bu yeni altyapı, Karadeniz'deki Samsun Limanı ile Güneydoğu Akdeniz'deki Ceyhan Limanı'nı birbirine bağlayacak. Boru hattının yapımı ile Çanakkale ve İstanbul Boğazları'ndan deniz yoluyla gerçekleşen petrol taşımacılığının da artan yükü hafifleyecek.

550 km. uzunluğunda olacak Samsun-Ceyhan Petrol Boru Hattı'nın 2011 yılında faaliyete geçmesi öngörülüyor. Boru hattı ilk etapta yıllık 50; daha sonra 70 milyon ton ham petrol taşıma kapasitesine sahip olacak. [Internet bağlantısı için](#)

- Rusya Enerji Bakanı Viktor Khristenko ile enerjiden sorumlu AB Komiseri Andris Piebalgs AB-Rusya Enerji Diyaloğu çerçevesinde üç yeni çalışma grubu kurulması konusunda anlaşmaya vardı. Haziran ayında çalışmaya başlaması öngörülen gruplar şu konuları ele alacak:

- Enerji stratejileri, tahminler ve olası senaryolar;
- Pazardaki gelişmeler;
- Enerji verimliliği.



2000 yılından günümüze AB-Rusya Enerji Diyaloğu enerji alanında işbirliğinin kurulması ve geliştirilmesi konusunda yapıcı bir platform olmuştur. [İnternet bağlantısı için](#)

### Bilgi ve iletişim teknolojileri

- Avrupa'da 27.000 aileyle yapılan kapsamlı bir araştırmaya göre ailelerin yaklaşık %20'si farklı ürünleri içerecek şekilde hazırlanmış telekom paketi satın alıyor. Halihazırda Avrupalıların %30'u İnternet yüksek hızla bağlanıyor; cep telefonu kullanımında artış gerçekleşiyor ve sabit telefon hattı kullanımı gittikçe azalıyor. Bireylerin %17'si internet bağlantısını internet üzerinden telefon görüşmesi yapmak için kullanıyor. Araştırmada yer alan diğer sonuçlar:

- Sabit hatlı telefon yerine cep telefonu kullanımına geçenlerin sayısı artıyor. Cep telefonu kullananların oranı %81; ev içinde de sadece cep telefonu kullananlar %4 artarak %22'ye ulaşırken evlerinde sabit hatlı telefon kullanmayı tercih edenlerin sayısı %5 azalarak %72'ye indi.
- Evlerin %53'ü İnternet için ADSL hattı kullanıyor, geniş bant kullananların %34'ü kablosuz bağlantı tercih ediyor.
- Avrupalıların %28'i İnternet kaynaklı ve bilgisayara zarar veren virüslerden şikayet ediyor; AB ve üye ülkeler düzeyinde bu konuyla ilgili daha fazla önlem alınmasını istiyor.
- Avrupalıların %63'ü televizyon aboneliği ödemiyor, televizyon hizmetlerine abone olanların sayısı ise gittikçe azalıyor.

Araştırma sonuçları bu sene planlanan telekom kurallarının gözden geçirilmesinde dikkate alınacak. [İnternet bağlantısı için](#)

### Çevre

- Çevreye zarar verenlerin uyması gereken yükümlülükleri belirleyen yönerge 30 Nisan tarihi itibarıyla yürürlüğe girdi. 1980'lerden itibaren

başlayan görüşmelerin sonucunda ortaya çıkan yönerge 'kirleten öder ilkesi' üzerine kurulu ilk AB yasası olma özelliği taşıyor. Yönerge AB'de çevresel zararları önüyor ya da düzeltilmesini sağlıyor; ayrıca zarara yol açanları sorumlu tutuyor. Çevresel tahribatlar arasında ilk sıralarda su kaynaklarına, doğal yaşam ortamlarına, hayvanlara ve bitkilere verilen hasarlar ile insan sağlığına zarar verebilecek toprak kirlenmesi geliyor. Yönerge ilk olarak İtalya, Letonya ve Litvanya tarafından kendi ulusal yasalarıyla uyumlaştırıldı; 30 Nisan itibarıyla diğer üye ülkeler de aynı yasayla hukuken bağlı durumda olacaklar. Üye ülkelerin söz konusu yönergeyi 30 Nisan 2007'ye kadar yasalarına geçirmeleri gerektiği Avrupa Parlamentosu ve AB Bakanlar Konseyi tarafından 21 Nisan 2004 tarihinde kabul edilmişti. [İnternet bağlantısı için](#)

### Ar - Ge

- Ortak Araştırma Merkezi'nin (OAM) kuruluşundan bugüne Bağımsız Araştırmacı Bağışları'ndan yararlanabilmek için toplam 9167 proje önerisi gönderildi. OAM, doktora çalışmalarını bitirmeleri üzerinden 2-9 yıl geçen araştırmacıların bağımsız araştırmacı kariyerine geçiş yapabilmelerini desteklemek için araştırma önerileri topluyor. Onaylanacak araştırmalar için toplam 290 milyon €'luk kaynak ayrıldı. Bu tutar ile yaklaşık 200-250 porjenin desteklenmesi öngörülüyor. Yapılan başvuruların %46'sı fizik bilimleri ve mühendislik; %37'si ilaç; %17'si sosyal bilimler alanları üzerine yoğunlaşıyor. Mali yardım verilecek projeler bilimsel kaliteleri değerlendirilerek seçilecek. Temmuz 2007'de seçilecek projelerden daha ayrıntılı taslak hazırlamaları istenecek ve ikinci eleme Ağustos 2007'de yapılacak. [İnternet bağlantısı için](#)

### Adalet ve içişleri

- AB'nin ilk "Ortak Vize Başvuru Merkezi" AB Komisyonu Başkan Yardımcısı ve özgürlük, adalet ve güvenlikle sorumlu AB Komiseri Franco Frattini'nin de katıldığı bir törenle Moldovya'da



resmen açıldı. Bu ortak merkez Moldova vatandaşlarının Schengen vizesi başvuru işlemlerini büyük oranda kolaylaştıracak. Ayrıca AB ve Moldova arasında vize başvuru ve geri dönüş anlaşması da imzalandı. Bu anlaşma Moldavya vatandaşlarının vize ücreti ödememelerini sağlıyor.

Ortak Vize Başvuru Merkezleri kurulması girişimi Komiser Frattini tarafından 31 Mayıs 2006'ta AB üyelerine sunuldu ve bu tarihten günümüze kadar geçen dönemde öncelikli konular arasında yer aldı.

Ortak Vize Başvuru Merkezi Macaristan'ın Moldova'nın başkenti Kişinev'deki büyükelçilik binasında hizmete girdi. Avusturya, Slovenya ve Letonya da bu girişime katıldı; Estonya ile Danimarka daha sonra merkeze dahil olacaklar. Moldova'da diplomatik temsilciliği bulunmayan diğer üye ülkeler de bu girişime ilgi gösteriyor.

Romanya'nın AB'ye katılımı sonrasında Moldova vatandaşlarına vize zorunluluğu getirmesi ile Ortak Vize Başvuru Merkezi pilot projesine başlamak için Moldova'nın en uygun ülke olduğuna karar verilmişti. Bu ülke vatandaşlarını karşılaştıkları zor durumdan kurtarmak için açılan merkez yılda 10.000 vize verecek kapasiteye sahip. Komisyon bu girişime ek olarak Moldovyalıların Romanya'ya geçişini kolaylaştıran bir öneriyi de şekillendiriyor. [Internet bağlantısı için](#)

### Sosyal İşler

- AB'nin sosyal ortakları olan Avrupa Özel Sektör Konfederasyonu (BUSINESSEUROPE), Avrupa Sendikalar Federasyonu (ETUC), Avrupa Kamu İşletmeleri Merkezi (CEEP), Avrupa Esnaf ve Küçük ve Orta Ölçekli İşletmeler Birliği (UEAPME) işyerinde şiddet ve tacize karşı bir çerçeve anlaşma imzaladı. Anlaşma işyeri ortamında cinsel taciz, fiziki şiddet ve bazı kişilerin diğer çalışma arkadaşları üzerinde baskıcı bir rol oynamasından kaynaklanan sorunları ortadan kaldırmayı hedefliyor. Anlaşmada taciz ve şiddetin her türlü

şeklini alıyor ve bu gibi durumlarda işyeri sahibinin çalışanını korumakla görevli olduğu belirtiliyor. Anlaşma uyarınca Avrupa'daki şirketler bu tarz davranışlara karşı "sıfır tolerans" yaklaşımı benimseyecek ve bu durumlarla karşılaşılması halinde uygulanacak süreç belirlenecek. Suçun faili ise disiplin cezasından başlayarak işten çıkarılmaya varan derecelerde cezalandırılacak.

Anlaşmanın önümüzdeki üç yıl içinde AB üye ülkelerindeki sosyal ortaklar tarafından uygulamaya konulması gerekiyor. Bu, 2002 yılında imzalanan "Tele-iş Anlaşması" (Telework) ve 2004 yılında imzalanan "İş kaynaklı stres" anlaşması sonrasında sosyal ortaklar arasında imzalanan üçüncü anlaşma niteliğini taşıyor. [Internet bağlantısı için](#)

### Sağlık

- AB Komisyonu bitki ve hayvan yetiştiricilerinin kullandığı besleyici kimyasal maddelerin ve gübrelerin çevre üzerinde olumsuz etkileri olabileceği riskini göz önünde bulundurarak bir harita oluşturdu. Haritada kaynağına bağlı olarak gübreler ve kimyasal besleyiciler açısından baskı Avrupa'da ekosistemin risklerle karşı karşıya olduğu bölgeler yer alıyor. Hollanda, Belçika, Danimarka, Fransa, İrlanda ve İtalya'nın geniş bir bölümü bu haritaya göre riskli bölgeler arasında yer alıyor. Bu bölgeler arasında da farklılıklar bulunuyor; gübre ve tarım kimyasallarını en fazla olduğu yer hektar başına 200 kg ile Hollanda; İtalya'da ise bu oran hektar başına 40 kg olarak belirlendi.

Harita Komisyon'a bağlı Ortak Araştırma Merkezi tarafından oluşturuldu. [Internet bağlantısı için](#)

### Eğitim

- AB Komisyonu'nun girişiminde başlatılan Erasmus üniversiteler arası değişim programına katılım 2005/2006 akademik yılında artış gösterdi. Bu dönemde programa katılan toplam öğrenci



sayısı önceki seneye göre %7; akademisyen sayısı ise %12 arttı. Bu artış AB'ye son üç sene içerisinde katılan ülkelerde % 20'lik bir artış olarak gerçekleşti.

2005/2006 akademik yılında Erasmus programından yararlanan öğrenci sayısı geçen yıla göre %7,3 artarak 154,553'ye ulaştı. Aynı dönemde değişim programından yararlanan akademisyen sayısı geçen seneye göre %12 artarak 23.462 kişiye ulaştı.

Programa 31 ülke katılıyor. Öğrenciler arasında en gözde ülke olarak birinci sırada İspanya; ikinci sırada Fransa; Almanya ise üçüncü sırada yer alıyor

Türkiye'nin Erasmus'a katılımının ikinci senesi olan 2005-2006 döneminde %150'lik bir artışla 2.852 öğrencinin yurt dışında, 828 öğrencinin ise Türkiye'de öğrenim görme fırsatı oldu. 581 Türk öğretim üyesi de Avrupa'ya gitti.

Erasmus üniversite öğrencilerine başka bir ülkede 3 ile 12 ay arası başka bir ülkede öğrenim görme olanağı sunuyor. Öğretim üyeleri ise başka bir Avrupa ülkesindeki bir üniversitenin kadrosuna kısmi olarak girip, kısa kurs programları uygulayabiliyor. [İnternet bağlantısı için](#)

\*

## BRÜKSEL'DE GELECEK AY

### AB Kurumları

- 8 Mayıs, Ekonomik Mali Konsey
- 14-15 Mayıs, Genel İşler ve Dış İlişkiler Konseyi
- 20 Mayıs, Avrupa Parlamentosu seçimleri, Bulgaristan
- 21-22 Mayıs, Rekabetçilik Konseyi
- 21-24 Mayıs, AP Genel Kurulu
- 5-6 Haziran, Ekonomik Mali Konsey
- 7-8 Haziran, Ulaştırma, Telekomünikasyon ve Enerji Konseyi
- 12-13 Haziran, Adalet ve İçişleri Konseyi
- 21-22 Haziran, AB liderler zirvesi

### Konferanslar-Seminerler

- 2 Mayıs, "Press freedom in the digital era", <http://www.faep.org/events/index.php?id=108&title=02.05.2007+%2F+FAEP-ENPA+Media+Lounge+in+Brussels>
- 5-6 Haziran, "Employment Week" <http://www.employmentweek.com/index.asp>
- 11-12 Haziran European Communication Summit <http://www.communication-summit.eu/>
- 12-15 Haziran, "Green Week", <http://www.env-health.org/a/2469>